



# nandu

## karikás

## hordozókendő

ÖKO Prémium, Klasszikus

## Baby Ring Sling

ECO Premium and Classic



[nandu-wrap.com](http://nandu-wrap.com)

*A Nandu hordozókendőt szívből ajánljuk minden szülőnek, aki a gyermekét testközelben akarja tudni! A kendők sok-sok szeretettel készültek és sok száz magyar szülő tapasztalata segítette a termék létrejöttét. Köszönjük!*

## nandu A karikás hordozókendő

A Nandu hordozókendőkből az **ÖKO Prémium** és a **Klasszikus** típus létezik. Az **ÖKO Prémium** kendő vékonyabb kiváló minőségű **ÖKO** pamut fonalból készül, így a kötésekhöz könnyebben kézre áll.

A karikás babahordozó kendő tiszta pamut, különleges szövésű anyagból készül. A kendő karikába fűzve záródik. Egyesítí magában az ősi hordozóeszköz előnyeit és a modern igényeknek megfelelő kényelmet és biztonságot.

A karikás megoldás lehetővé teszi, hogy a kendő bősége akkor is állítható, ha a gyermek már benne van. Így tökéletesen a gyermek és a hordozó méretének megfelelően lehet a hordozókendő bőségét szabályozni.

A biztonságot külön növeli, hogy a karikánál a kendő alsó és felső széle külön is szabályozható. Utazásnál a kendő lazítható, így lehetővé téve a ruházat igazítását. Az állíthatóság miatt a pozíciók könnyedén változtathatók. Pl. ha elalszik a már csipőn ülő gyermek, akkor elfektethető. A diszkrét szoptatást is megkönnyíti, bármely pozícióból mellre tehető a gyermek. Kendőnkön a karika eloxált alumíniumból készül, így teljes biztonságot nyújt.

A hordozókendő különleges szövésű anyaga biztosítja a hordozó személy komfortérzetét, mivel rásimul a vállra, így egyetlen oszlik el a súlya. A hordozókendő anyaga felveszi a baba alakját, így támasztva, valamint az anyagnak ez a szövése biztosítja, hogy a kendő széle nem vágja a baba lábát.

### A karika befűzése

A karika befűzését az alábbi képek mutatják.



1



2



3



4



5

*We heartily recommend the Nandu baby sling to all parents, who want to know their child at their fingertips. The slings are made with lots and lots of love, and the experience of hundreds of Hungarian parents have helped its creation. Thank you!*

## Baby Ring Sling

The Nandu sling is available in two models: **ECO Premium** and **Classic**. The **ECO Premium** sling is made of thinner high quality **ECO** cotton yarns, so it is easier to handle when the knot is tied.

Baby ring slings are made of specially woven pure cotton. The sling closes by threading through a ring. It combines the advantages of the ancient baby carrier and the comfort and safety of contemporary needs.

The ring allows the carrier to change the size of the sling with the baby in it, making it possible to adjust the size of the sling according to the cloth's and the baby's size.

It increases the safety, that at the ring, the upper and lower edges of the cloth can be adjusted separately. When travelling, the cloth can be loosened to let the clothes be arranged. The adjustability makes it possible to change in between the positions, for example when a hip-carried child falls asleep, he/she can be lied down. Discreet breastfeeding is also easier, because the child can be easily taken on the breast. The ring on our baby sling is made of eloxised aluminium, providing complete safety.

The specially woven textile ensures the comfort of the carrier, because it flats against the shoulder and provides an even load. The baby sling takes the baby's form and supports, preventing the edges of the cloth to hurt the baby's legs.

### Threading the ring

The threading of the ring is shown on the pictures below.

## Fontos tudnivalók a hordozásról

Hordozáskor a legfontosabb szabály, hogy úgy helyezzük el a babát a hordozóeszközben, hogy az álla alatt legyen két ujjnyi hely!

### HOGYAN HORDOZZUNK HELYESEN?

Szorosan, a baba hátát körben megtámasztva; a kendő térhajlattól, térdhajlatig érjen; térdei magasán; a medencéjét bebillentve; gerince magzati pózhoz hasonlóan domborúan.

### TERPESZTARTÁS

A babának anatómiailag, a csípőízületek formálódása miatt, fontos, hogy nagyjából derékszögben álljon a lábak a hordozó eszközben. Előlről nézve egy „M” betűt formáljon a baba. Az „M” két szára a baba lába, a közepe pedig a popsija. Figyeljünk, hogy a gyermek lába ne lógjon és ne üljön spárgában sem!

### SZOROSRA KÖTNI, FEJMAGASSÁG

Annyira kell szorosra kötni, hogy ha kicsit előre hajolunk, ne emelkedjen el a baba tőlünk. A baba akkor van jó magasságban, ha állunk alatt pár centivel van a feje és puszt tudunk adni neki.

### FEJTÁMASZTÁS, ORRLYUKAK SZABADON

Pici babánál ügyeljünk mindig a fejére. Hirtelen mozdulatoknál támasszuk meg! A kendőt tarkóig fel lehet húzni, így tartja a fejét. Ha a baba elalszik, ne takarjuk be teljesen a fejét. Hagyjuk szabadon lélegezni, úgy, hogy az egyik kendőszárral támasztjuk meg a buksiját.

### BIZTONSÁG

Hirtelen mozdulatoknál mindig támasszuk meg a babát!

Tömegközlekedési eszközön utazva az előlhordozási pozíció ajánlott, mert ez az egyetlen helyzet, amiben kezünkkel hártani tudjuk az esetleges veszélyt.

A baba biztonsága érdekében a különböző közlekedési járműveken mindig a megfelelő ülést használjuk!

Figyelem! Mindig első legyen a gyermek biztonsága, a kendő levétele másodlagos! A kendőből úgy vegyük ki a babát, hogy először a kendőt fejtjük le róla, majd kiemeljük a babát. Miután a gyermeket biztonságban tudjuk, kioldhatjuk a csomót.

## Important information on carrying

The most important rule is to position the baby in the carrier device in a way to have two fingers (approximately one inch) space left under the chin!

### STRADDLE POSTURE

It is important for the baby because of the forming of the joints of the hips to keep his/her legs roughly in a right angle in the carrier. Viewed from the front, the baby should form a letter M. The two legs of the letter M are the legs of the baby, and the middle of it should be the baby's bottom. Pay attention for the baby not to hang his/her legs, nor to sit in splits.

### BOUNDING TIGHTLY, HEAD HIGHT

The sling should be tied only so tight that when the carrier leans forward, the baby does not move apart. The baby is at the right height, when his/her head is a few centimetres below our chin and we can kiss him/her.

### SUPPORTING THE HEAD, FREE NOSTRILS

Always pay attention to the heads of little babies. Support it in case of sudden movements. The sling can be pulled up to nape to support the head. When the baby falls asleep, do not cover the head. Let him/her breath freely supporting the head with one side of the cloth.

### SAFETY

Always support the baby's head in case of sudden movements.

When travelling by public transport, front carrying is recommended as the only position when possible dangers can be fended by hand. For the safety of the baby, always choose the appropriate seat when travelling by public transport.

Warning! The child's safety is always a priority, in comparison to the taking off of the sling. To take out the baby from the sling, gently pull the sling off and lift the baby out. As soon as the child is safely removed, we can untie the knot.



Minőség: I. osztály | Quality: Class 1 | Gyártja és forgalmazza: Élj Magyarország Kft. | Manufactured and distributed by: BeAlive Hungary LTD | [nandu-wrap.com](https://nandu-wrap.com)

Összetétel: 100% Pamut | Component: 100% Cotton | Származási hely: Magyarország | Made by Hungary / EU

Termékeinket kizárólag magyar munkaerő alkalmazásával készítjük (tervezés, szövés, szabás-varrás, teljes arculati kivitelezés, csomagolás).



# Elölhordozás karikás kendővel

## Front carrying with a ring sling



Put the ring sling on and set the size. Arrange the sling into the hoop and set the size!



1

Vegyük fel a karikás kendőt! Rendezzük el a karikában az anyagot és állítsuk be a méretet!

Put the baby in the cloth while holding the legs. Sit the baby on the sling, and pull him/her high in a way that the sling goes at the knee bent.



2

A babánkat, a lábait is fogva, segítsük a kendőbe! Ültessük a pántra, lábait húzzuk magasra, térdhajlatnál vezessen a kendő.

By holding the sling at the upper hem, pull it into the desired height on the back of the baby. Tuck the wrinkles at the baby's bottom at our belly. Take the hanging part and pull it tight towards the upper hem.



3

A felső szegésnél fogva húzzuk fel a kendőt a baba hátán a kívánt magasságba. A popsija körüli ráncokat tűrjük be a hasunkhoz. Fogd meg a lelógó részt és húzd szorosra a felső szegés irányában.



# Csípőhordozás karikás kendővel

## Hip carrying with a ring sling

Put the ring sling on and set the size. Arrange the textile into the hoop and set the size.



1

Vegyük fel a karikás kendőt! Rendezzük el a karikában az anyagot és állítsuk be a méretet!

Put the baby in the cloth while holding the legs.



2

A babánkat, lábainál fogva segítsük a kendőbe.

Sit the baby on the sling on the hip, pull the legs up high while the sling goes at the knee bent and we hold on tight to the baby!



3

A babát ültessük csípőre a pántra, lábait húzzuk magasra, térdhajlatnál vezessen a kendő és közben folyamatosan fogjuk.

Pull the sling by the upper hem into the desired height onto the back of the baby. Arrange the sling. Take the hanging part and pull it tight in the direction of the top hem.



4

A kendő felső szegésénél fogva húzzuk fel a baba hátán a kívánt magasságba. Igazítsunk a kendőn. Fogd meg a lelógó részt és húzd szorosra a felső szegés irányában.



### Tipppek:

Ha befűztük a kendőt, rendezzük egyenletes redőkbe a karikák között lévő anyagot. A két szegés a karikában a két szélén legyen.

A kendő szorosra húzásakor a felső és az alsó szegést külön – külön igazítsuk. Medencebillentés – ld. az előző kötések tippjeinél!

### Tips:

After threading the sling, arrange the textile between the hoops into even wrinkles. The hems should be at the edges.

When pulling the sling tight, arrange the lower and top hem separately.

# nandu

## hordozó esővédő babatakaró carrier rainproof baby blanket

Nandu hordozó esővédő babatakaró 2 évszakos és 4 évszakos (kivehető bélés) kivitelben készül. Egy kis táskában kapható. Ajánljuk Nandu hordozókendők, Nandu Mei Tai hordozók és más hordozóeszközök kiegészítőjeként.

The Nandu carrier rainproof baby blanket is available in two-seasons and all-season (removable liner) format. It comes in a small bag. We recommend it as an accessory to Nandu Mei Tai baby carriers and to other carriers as well.

